





Government Publications

CANADA'S GREEN PLAN

CANADA'S GREEN PLAN AND THE ECONOMY



CANADA'S GREEN PLAN

FOR A HEALTHY ENVIRONMENT

Canadä

A healthy environment means a stronger, more prosperous economy; and a prosperous economy is essential if Canada is to achieve its environmental goals.

Canada's Green Plan recognizes that economic growth and environmental protection go hand in hand.



BUILDING PARTNERSHIPS WITH INDUSTRY

The business community is a key partner in the development of a new relationship between the environment and the economy in Canada. Effective solutions to our environmental problems need the resources and ingenuity of Canadian workers and industry.

Many industries and businesses are already acting to solve environmental problems, and adjusting to meet the demand for environmentally friendly products. Many firms are also incorporating environmental factors into long-term business planning and day-to-day decision-making, through the adoption of environmental codes of practice and by conducting environmental audits.

We All Have A Part T

THE GREEN PLAN AND COMPETITIVENESS

Achieving the environmental goals of The Green Plan will place demands on Canadian industry. However, throughout the industrialized world, businesses can expect to be held to strong standards of environmental performance. If environmental policies, programs and standards in Canada keep abreast with those in other countries, Canadian industry will remain competitive.

Governments have a responsibility to establish a stable and predictable framework within which business can operate so that our environmental and economic goals will be achieved. The Green Plan reaffirms the Government of Canada's commitment to follow the guiding principles of the Regulatory Reform Strategy developed in 1986. Any new environmental regulations will be developed through an open and accessible process which includes the full participation of affected industries and the general public. Due consideration will be given to the economic costs and benefits and the compliance burden associated with new measures. The proposed Canadian Environmental Assessment Act will ensure that there is a clear and balanced process for the review of projects in Canada with potentially significant environmental effects

Governments in Canada must work together to minimize duplication, thereby reducing unnecessary compliance costs for business. The Government of Canada places a high priority on reaching agreements with the provinces for managing toxic substances under the Canadian Environmental Protection Act. As well, the proposed Canadian Environmental Assessment Act provides for joint federal-provincial impact assessment panels.

Play In Canada's Gree



While strong and effective environmental legislation and regulation will continue to have an essential role in achieving our environmental objectives, The Green Plan recognizes that market-based approaches to environmental protection have merit. Economic instruments — such as taxes, tradeable permit systems, and deposit/refund schemes — can be used to harness powerful market forces to environmental ends.

A program will be established to support practical research in this area and a discussion paper will be released on the use of these instruments in environmental protection.



Science and technology are essential tools to improve Canada's environmental performance and to remain competitive in world markets.

The Government of Canada is launching a five-year environmental science and technology action plan to promote co-operative government/private sector research and technology development. However, technology is of little use if it remains in the laboratory. As a result, the Government will work with the provinces and the private sector to encourage the demonstration, commercialization and dissemination of environmental technologies. Measures will include:

- expansion of the Technology Development Program to provide technology transfer services to firms:
- a federal/provincial Environmental Technology Network to encourage technology transfer from government laboratories;

n Plan For A Healthy I

 establishment of an Environmental Technology Commercialization Program with up to 50 per cent federal funding to attract private venture capital for demonstration projects; and

 introduction of an Environmental Innovation Program to support creative research and development proposals from outside the federal government.



The environment is as much an economic opportunity as an economic challenge. Concern about the environment is opening up new opportunities for Canadians. The environmental industry is one of the fastest growing sectors of the economy. In Canada, it is now valued at \$7-10 billion annually and employs, directly or indirectly, about 150,000 people. Worldwide, the industry is now valued at over \$250 billion a year.

These opportunities will continue to grow. Canadian industry and workers can share in this growth if we use our skills, our education and ingenuity to adapt our technology and equipment to meet the requirements of a sophisticated workplace.

The Government of Canada will support the continued growth of environmental industries. It will provide support through such means as the Environmental Industry Sector Initiative of Industry, Science and Technology Canada, and by continued sponsorship of the "Globe" series of integrated environmental conferences and trade fairs in Vancouver every two years.

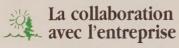
With confidence in partnership, Canada's Green Plan will help business and government achieve the goal we seek: economic prosperity and a healthy environment for all Canadians.



vironment

exemple — peuvent être utilisés pour mettre les forces du marché au service de la protection de l'environnement.

Un programme destiné à appuyer la recherche pratique dans ce domaine sera mis sur pied, et un document de discussion sera publié à ce sujet.



La science et la technologie sont des instruments essentiels pour permettre au Canada d'améliorer son comportement à l'égard de l'environnement et à ses entreprises de demeurer compétitives sur le marché mondial.

Le gouvernement canadien s'apprête à lancer un plan d'action quinquennal consacré à la science et à la technologie de l'environnement afin de promouvoir la collaboration avec le secteur privé en matière de recherche et de mise au point des techniques. Étant donné que la technologie ne sert à rien si elle demeure confinée dans les laboratoires, le gouvernement travaillera également avec les provinces et le secteur privé pour encourager l'expérimentation, la commercialisation et la diffusion des techniques de l'environnement. Ce plan comportera les mesures suivantes :

- l'élargissement du Programme de développement de la technologie pour fournir des services de transfert de technologies aux entreprises;
- la création d'un réseau fédéral-provincial de techniques de l'environnement pour encourager le transfert de technologies des laboratoires de l'État;
- la mise sur pied d'un programme de commercialisation des techniques de l'environnement pour inciter le secteur privé à investir dans des projets de démonstration, grâce à des subventions fédérales pouvant atteindre 50 p. 100 du coût de ceux-ci;
- l'établissement d'un programme d'innovation en matière d'environnement pour appuyer les projets de recherche et de développement innovateurs entrepris à l'extérieur de l'administration fédérale.

na part pour l'envi



De nouvelles possibilités

L'environnement constitue à la fois une source de défis et de possibilités économiques. L'intérêt qu'il suscite ouvre de nouvelles perspectives aux Canadiens. L'industrie de l'environnement est l'un des secteurs économiques qui enregistre la plus forte croissance. Au Canada, son chiffre d'affaires atteint actuellement entre 7 et 10 milliards de dollars par année et elle emploie, directement ou indirectement, quelque 150 000 personnes. À l'échelle mondiale, son chiffre d'affaires s'établit à plus de 250 milliards de dollars par an.

Ces possibilités vont aller en augmentant. Or, l'industrie et les travailleurs canadiens peuvent profiter de cet essor en utilisant leurs talents, leur instruction et leur créativité pour adapter nos techniques et notre matériel en vue de satisfaire aux exigences d'un marché sophistiqué.

Le gouvernement canadien va appuyer la croissance soutenue des entreprises du secteur environnemental par l'entremise du Secteur d'industrie de l'environnement du ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie et en continuant de parrainer la série de conférences-foires commerciales « Globe », qui se tiendront à Vancouver tous les deux ans.

En s'appuyant avec confiance sur le partenariat, *le Plan vert du Canada* aidera les entreprises et le gouvernement à atteindre le but que nous visons tous, soit la prospérité économique et un environnement sain pour tous les Canadiens.



nnement.

Un environnement sain signifie une économie forte et prospère, et le Canada doit absolument avoir une économie prospère s'il veut atteindre ses objectifs écologiques.

Le Plan vert reconnaît que la croissance économique et la protection de l'environnement sont indissociables.



Le partenariat avec l'entreprise

Le monde des affaires constitue un partenaire essentiel dans l'établissement de nouveaux liens entre l'environnement et l'économie au Canada. Nous avons besoin des ressources et de la créativité des entreprises, ainsi que des travailleurs canadiens, pour apporter des solutions à nos problèmes écologiques.

De nombreuses industries et entreprises prennent déjà des mesures pour résoudre ces problèmes et pour répondre à la demande de produits écologiques. De nombreuses entreprises intègrent les facteurs écologiques à leur planification à long terme et à leurs décisions quotidiennes au moyen de codes d'éthique et de vérifications environnementales.



La compétitivité

La réalisation des objectifs fixés dans *le Plan* vert imposera des exigences aux entreprises canadiennes. Mais tous les pays industrialisés seront également soumis à des normes environnementales

Grâce au Plan ver

rigoureuses. Si les politiques, les normes et les programmes environnementaux du Canada se modèlent sur ceux des autres pays, les entreprises canadiennes continueront d'être compétitives.

Les gouvernements ont la responsabilité d'établir un cadre stable et prévisible au sein duquel les entreprises peuvent mener leurs activités de façon à assurer la réalisation de nos objectifs écologiques et économiques. Dans ce sens, le Plan vert réaffirme l'engagement du gouvernement du Canada à suivre les principes directeurs établis dans la Stratégie de réforme de la réglementation, élaborée en 1986. Tous les nouveaux règlements touchant l'environnement seront donc élaborés suivant un processus ouvert et accessible, avec la pleine participation des entreprises concernées et du grand public. On tiendra pleinement compte des coûts et des avantages économiques, tout comme des exigences imposées par le respect des nouvelles mesures. La nouvelle loi canadienne sur l'évaluation environnementale établira un processus clair et équilibré pour l'examen de projets, entrepris au Canada, et susceptibles d'avoir des répercussions écologiques graves.

Tous les gouvernements du Canada doivent collaborer pour éliminer tout chevauchement et réduire les coûts imposés aux entreprises par l'observation des règlements. Le gouvernement canadien attache une grande priorité à la conclusion d'ententes avec les provinces pour assurer la gestion des substances toxiques en vertu de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement. Le projet de loi canadienne sur l'évaluation environnementale prévoit également des commissions d'évaluation composées de représentants fédéraux et provinciaux.



Les leviers économiques

Tout en reconnaissant que la poursuite de nos objectifs écologiques va continuer de reposer essentiellement sur la vigueur et l'efficacité de nos lois et règlements, le Plan vert admet que le recours aux leviers économiques peut aussi se révéler utile à cette fin. Ces leviers - taxes, échanges de permis d'émission, régimes de dépôt et de remboursement, par

du Canada, je fais 1



LE PLAN VERT DU CANADA

LE PLAN VERT DU CANADA ET L'ÉCONOMIE



LE PLAN VERT DU CANADA
POUR UN ENVIRONNEMENT SAIN

Canadä



